

REGOLAMENTO (CE) N. 3221/93 DEL CONSIGLIO

del 22 novembre 1993

relativo alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la compensazione finanziaria previste dall'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica democratica di São Tomé e Príncipe sulla pesca al largo di São Tomé e Príncipe per il periodo dal 1° giugno 1993 al 31 maggio 1996

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 43,

vista la proposta della Commissione,

visto il parere del Parlamento europeo⁽¹⁾,

considerando che, conformemente all'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica democratica di São Tomé e Príncipe sulla pesca al largo di São Tomé e Príncipe⁽²⁾, entrato in vigore il 18 aprile 1985, le due parti hanno condotto negoziati per determinare le modifiche o i nuovi elementi da introdurre nell'accordo alla fine del periodo d'applicazione del protocollo⁽³⁾;

considerando che, a seguito di tali negoziati, il 10 febbraio 1993 è stato siglato un nuovo protocollo che fissa la possibilità di pesca e la compensazione finanziaria previste dall'accordo suddetto per il periodo dal 1° giugno 1993 al 31 maggio 1996;

considerando che è nell'interesse della Comunità approvare il protocollo di cui al presente regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

È approvato a nome della Comunità il protocollo che fissa le possibilità di pesca e la compensazione finanziaria previste dall'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica democratica di São Tomé e Príncipe sulla pesca al largo di São Tomé e Príncipe per il periodo dal 1° giugno 1993 al 31 maggio 1996.

Il testo del protocollo è accluso al presente regolamento.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare le persone abilitate a firmare il protocollo allo scopo di impegnare la Comunità.

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 22 novembre 1993.

*Per il Consiglio**Il Presidente*

Ph. MAYSTADT

⁽¹⁾ Parere reso il 29 ottobre 1993 (non ancora pubblicato nella *Gazzetta ufficiale*).

⁽²⁾ GU n. L 54 del 25. 2. 1984, pag. 1.

⁽³⁾ Regolamento (CEE) n. 1295/91 del 14. 5. 1991 (GU n. L 123 del 18. 5. 1991, pag. 1).